

การตอบโต้พฤติกรรมดูหมิ่นอิสลาม

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ซามีย์ วะดีอุ อับดุลฟัตตาค์ อัล-เกาะดูมีย์

แปลโดย: ซุฟอัม อุษมาน

ที่มา : www.saaid.net

2012 - 1433

IslamHouse.com

الرد على المستهزئين بالإسلام

« باللغة التايلاندية »

سامي وديع عبدالفتاح القدومي

ترجمة: صافي عثمان

المصدر: موقع صيد الفوائد www.saaaid.net

2012 - 1433

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

การตอบโต้พฤติกรรมดูหมิ่นอิสลาม

ประการที่หนึ่ง : ประกาศไม่ยุ่งเกี่ยวกับผู้ดูหมิ่นล้อเลียน

อัลลอฮฺตรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُم مَّؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

[المائدة: ٥٧]

ค ว า ม ว่า “ ผู้ ศ ร ี ท ธ า ท้ ง ห ล า ย !
จงอย่าได้ยึดเอามาเป็นมิตรผู้ซึ่งถือเอาศรัทธาของพวกเขาเจ้าเป็นการ
รเย้ยหยันและเป็นการล้อเล่นจากบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ก่อนพวก
เจ้า และ บรรดา ผู้ ปฏิเสธ ศรัทธา ท้ ง ห ล า ย
และพึงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา” (อัล-
มาอิดะฮฺ 57)

อายะฮฺนี้มีสาเหตุแห่งการประทานลงมาด้วย ซึ่งอฏฺู-
ฎาะบะรียฺได้รายงานจากอิบน์ุ อับบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า
ว่า “ริฟาอะฮฺ บิน ฮัยดฺ บิน ฮัต-ตาบุต และ สุวัยดฺ บิน อัล-หารีษ
ได้แสดงตนว่าเป็นมุสลิมจากนั้นก็กลับกลอกเป็นมุนาฟิก

แล้วปรากฏว่ามีชาวมุสลิมบางคนเสนอหาอยู่กับพวกเขา อัลลอฮ์จึงประทานอายะฮ์เหล่านี้ลงมา (ตั้งแต่อายะฮ์ที่ 57 ถึงอายะฮ์ที่ 61 จากสูเราะฮ์ อัล-มาอิดะฮ์)”¹

ความหมายของอายะฮ์นี้ก็คือ ไม่อนุญาตให้เรานำเอาพวกยิว คริสต์ และผู้ตั้งภาคี มาเป็น ผู้ใกล้ชิด ผู้ช่วยเหลือ และมิตรรักที่เรามอบกายถวายใจให้ ทว่าเราต้องประกาศไม่ยุ่งเกี่ยวกับพวกเขาซึ่งต้องแสดงออกผ่าน พฤติกรรมที่กำเนิดมาจากความเชื่อมั่นในอิสลามของเรา การประกาศไม่ยุ่งเกี่ยวนี้ก็เนื่องมาจากการที่พวกยิว คริสต์ และมุชริกีนเหล่านี้ได้เอาศาสนาของอัลลอฮ์มาทำเป็นเรื่องเยาะเย้ย ล้อเล่น ดูหมิ่น และเหยียดหยาม²

ตัวอย่างของการเป็นมิตรกับผู้ดูหมิ่นก็คือ

1. พอใจกับสภาพการปฏิเสธศรัทธาและการดูหมิ่นของพวกเขา

¹ อัล-ญะบะรียฺ, อัล-ญามียฺ ลี อะหฺกาด อัล-กุรอาน, 4/630.

² ดู อุมฺรุ บิน อาดีล, อัล-ลฺุบบ ฟี อุลุม อัล-กิตาบ, 7/400.

2. เอาพวกเขามาเป็นพรรคพวก ผู้ช่วยเหลือ
และมิตรสนิทที่คอยพึ่งพาอาศัย
3. รั ก ไ ค ร์ พ ว ก เ ข า
เชิญชวนเรียกร้องให้สนิทสนมกลมเกลียวกับบรรด
าผู้ดูหมิ่นเหล่านั้นด้วยบรรยากาศแห่งความรักและ
สันติสุข
4. อ่อนข้อและประนีประนอมบนความเสียหายของศ
าสนา
5. มอบอำนาจให้พวกเขารับผิดชอบกิจการใดๆ
ของชาวมุสลิม³

ประเด็นต่างๆ เกี่ยวกับ *วะลาอ์* และ *บะรออ์*
(บทบัญญัติว่าด้วยการเป็นมิตรและการเป็นปฏิปักษ์)
นี้ มี ร า ย ล ะ เ อี ย ด อี ก ม า ก ม า ย

³ ดู อะมีน มุหัมมัด อัล-ฮาจญ์, อัล-ตะกอรูบ อัล-ดีนีย์ เคาะฎฎะรฺฮู มะรอหิลุฮฺ
อาษารุฮฺ, หน้า 60-65.

ซึ่งได้รับการแต่งเรียบเรียงในตำราหลายเล่มแล้ว⁴
สิ่งที่เราต้องการสื่อตรงนี้ก็คือ
เพื่ออธิบายว่าผู้ศรัทธาจะต้องไม่เอาผู้ปฏิเสธศรัทธาที่ดูถูกดูหมิ่น
ศาสนามาเป็นมิตรสนิท (วะลีย์ หรือ เอาลียาห์)
การทำเช่นนั้นจะเป็นเหตุให้เกิดการแตกแยกในแถวของอิสลาม
เพราะเป็นการนำเอาองค์ประกอบที่เป็นปฏิปักษ์กับอิสลามเข้า
มา ภายใต้การสนับสนุนของมุสลิมที่ผูกมิตรและรับใช้ยิว คริสต์
แ ล ะ มุ ช ริ กิ น
เป็นการก่อเหตุให้เกิดความวุ่นวายภายในสังคมของมุสลิม
ด้วยฝีมือของลูกหลานชาวมุสลิมเองไม่ว่าพวกเขาจะรู้สึกตัวหรือ
ไ ม่ กิ ต ำ ม
ผลสุดท้ายก็คือความเสียหายที่จะเกิดขึ้นกับอิสลามอย่างหนีไม่
พ้น เพราะฉะนั้นอิสลามจึงห้ามการ วะลาห์ ต่อศัตรู
แต่ อิสลาม ได้ สั่ง ให้ หลีกห่าง ต่อ ต ำ น

⁴ ดู อะห์มัด อับดุลเมอลา รุวัยญีย์, อัล-วะลาห์ วะ อัล-บะรออ์ ฟิ อัล-กูราน อัล-กะรีม ดิรอสะฮฺ เมฆาฏอียะฮฺ, วิทยานิพนธ์ปริญญาโท คณะชะรีอะฮฺ มหาวิทยาลัยจอร์แดน กรุงอัมมาน, 1993.

และสร้างขอบเขตที่ชัดเจนพอแก่การไม่คลุกคลีปฏิสัมพันธ์ที่ส่ง
ผลเสียหายต่อชาวมุสลิม

ป ร ะ ก า ร ที่ ส อ ง :

ตัดขาดจากวงชุมชนของการดูหมิ่นล้อเลียน

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا
وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ إِنَّكُمْ إِذَا
مِثْلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ﴿١٣٠﴾﴾ [النساء:

[160

ค ว ม ว า “ แ ล ะ แ ท้ จ ริ ง
อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาแก่พวกเขาแล้วในคัมภีร์นั้นว่า
เมื่อพวกเขาได้ยินบรรดาโอองการของอัลลอฮ์ถูกปฏิเสธศรัทธาแ
ละถูกเย้ยหยัน (โดยคนที่ดูหมิ่นเหยียดหยาม)
ดังนั้นพวกเขาจงอย่านั่งร่วมกับพวกเขา
จนกว่าพวกเขาจะพูดคุยกันในเรื่องอื่นจากนั้น แท้จริง
ถ้าไม่เช่นนั้นแล้ว พวกเขาก็จะเหมือนพวกเขา

แท้จริงอัลลอฮฺจะทรงรวบรวมบรรดามุนาฟิกและบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาไว้ในนรกญะฮันนัมทั้งหมด” (อัน-นิสาอ์ 140)

อ อ ย ะ ฮู นี ไ้ ตั อ ธิ บ า ย ว ่า
การห้ามมิให้นั่งร่วมวงกับบรรดาผู้ที่ดูหมิ่นศาสนานั้นได้ลงมาก่อนอายะฮฺนี้แล้ว ดังนั้น การห้ามที่ว่านี้อยู่ที่ไหนกันเล่า? อัส-ซะ มั ค ซ ะ รีย ไ้ ตั ก ล ่า ว ว ่า
“สิ่งที่ถูกประทานลงในคัมภีร์แก่พวกเขา(ว่าด้วยการห้ามดังกล่าววนั้น) ก็คืออายะฮฺที่ถูกประทานลงมาในสมัยมักกะฮฺที่ว่า

﴿وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ﴾ [الأنعام: 68]

ค ว ่า ม ี่ ว ่า
“และเมื่อเจ้าเห็นบรรดาผู้ซึ่งกำลังวิพากษ์วิจารณ์กันอยู่ในบรรดาโองการของเรา ก็จงออกห่างจากพวกเขาเสีย จนกว่าพวกเขาจะวิพากษ์วิจารณ์ในเรื่องอื่นจากนั้น” (อัล-อันอาม 68)

น ้ น ะ ป ี น ะ พ ุ ร ่า ะ ว ่า
พวกมุชริกีนได้พูดถึงอัลกุรอานในวงสนทนาของพวกเขา ด้วย ก ำ ร ดู ห ม ี น ะ ย ่า ะ แ ย ้ ย

จึงมีคำสั่งไม่ให้ชาวมุสลิมนั่งร่วมวงกับพวกเขา
ตราบใดที่พวกเขายังคงพูดคุยเช่นนั้นอยู่”⁵

ฉะนั้น อายะฮฺที่ 68 ในสูเราะฮฺอัล-อันอาม
ได้ชี้ว่าจำเป็นต้องหลีกเลี่ยงจากวงชุมนุมของการดูหมิ่นและผู้ดูหมิ่น
มี น ล อ เ ล ย น เ ห ล ่า นั น
แล้วอะไรคือหุก่มหรือข้อตัดสินของผู้ที่นั่งร่วมวงกับพวกเขาด้วย
ล ่า ? หุก่ม ข อ ง มั น กั ก็ อ หะ ร อ ม (ตั อ ง ห้ า ม)
มีหน้าซ้ำผู้ที่นั่งร่วมวงอยู่กับผู้ที่ดูหมิ่นศาสนานั้นอาจจะถึงขั้นเป็น
นกาฟิรผู้ปฏิเสธศรัทธาเหมือนพวกเขาเลยที่เดียวด้วย
ตามทีอัล-วาหิดีย์ ได้กล่าวว่า “ประโยคที่ว่า
(แท้จริงพวกเจ้าก็เยอหมเหมือนพวกเขา) หมายถึง
แท้จริงพวกเจ้าก็เป็นกาฟิรเหมือนพวกเขา
เพราะคนที่พอใจกับกุฟรเขาก็เป็นกาฟิร นี่ชี้ให้เห็นว่า
ใครที่พอใจกับความชั่วที่ตัวเองเห็นและคลุกคลีกับผู้กระทำชั่วนี้

⁵ อัล-ชะมะคชะรียฺ, อัล-กัชซาฟ อัน หะกออิก วะ อุญูน อัล-อะกออิด ฟิ ฎุญญ อัล-ตะอูว็ล, 1/611-612.

น

เขาก็ต้องได้รับบาปอยู่ในฐานะประหนึ่งว่าเขาได้ลงมือทำเอง”⁶

หลังจากนั้น ในวันอาคิเราะฮ์ ฮัลลอลฮ์ก็จะทรงรวบรวมผู้ที่ดูหมิ่นศาสนาให้อยู่พร้อมหน้ากับพวกที่นั่นร่วมกัน เพื่อพิงพวกเขา เพราะพวกเขาต่างก็มีส่วนร่วมในการกระทำที่เป็นกุฟรฺ ฮัลลอลฮ์จึงทรงให้พวกเขาได้ร่วมกันอยู่ในนรกตลอดกาลด้วยกัน⁷

มีบางความเห็นที่กล่าวว่าอายะฮ์ดังกล่าวนี้ถูกยกเลิกไปแล้ว แต่ที่ถูกต้องก็คือมันยังถูกใช้อยู่ ฮัซเซาะกา นี ย์ กล่าวอธิบายว่า “อายะฮ์นี้เป็นอายะฮ์มุหฺกมะฮ์(ยังถูกใช้อยู่)ในความเห็นของผู้รู้ทั้งหมด ยกเว้นในรายงานที่พาดพิงถึงอัล-กัลบีย์ที่ได้กล่าวว่ามันถูกยกเลิกด้วยอายะฮ์ที่ว่า

﴿ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ﴾ [الأنعام: 69]

⁶ หะสัน บิน มุหัมมัด อัล-กุมมีย์, ตัฟสีรฺ เฆาะรออิบ อัล-กูรอาน วะ เราะอะฏออิบ อัล-ฟูรกอณ, 5/97.

⁷ ดู อิบนุ กะษีรฺ, ตัฟสีรฺ อัล-กูรอาน อัล-อะซีม, 1/754.

ค ว า ม ว ่า

“และไม่เป็นภัยแก่บรรดาผู้ที่ยำเกรงแต่อย่างใดในการชำระสอบสวนพวกเขา” (อัล-อันอาม 69)

ซึ่งความเห็นดังกล่าวนี้ไม่เป็นที่ยอมรับ เพราะการตักวาที่แท้จริง(ตามที่ปรากฏในอายะฮ์ที่ถูกใช้อ้าง)นี้ นัย่อมต้องหมายรวมถึงการหลีกเลี่ยงจากวงชุมชนของบรรดาผู้ปฏิเสธและดูหมิ่นเยาะเย้ยโองการต่างๆ ของอัลลอฮ์ด้วย”⁸

ระดับของนิฟากหรือการกลับกลอกที่ควรเรียกว่าเป็นนิฟากอย่างชัดเจนที่สุดก็คือ การที่ผู้ศรัทธาผู้นั่งอยู่ในวงชุมชนที่มีการปฏิเสธและดูหมิ่นเยาะเย้ยโองการต่างๆ ของอัลลอฮ์ แล้วเขาก็เจียบเฉยทำเป็นไม่สนใจ โดยอ้างว่านั่นคือความอดกลั้น หรือเป็นการเอาอกเอาใจ เป็นความใจกว้าง หรือความคิดที่เปิดกว้าง หรือศรัทธาในเสรีภาพการแสดงความเห็น ! ทั้งๆ ที่โดยความจริงแล้วมันเป็นความพ่ายแพ้จากภายในที่กระจายอยู่ทั่วอวัยวะในร่างกายเขา ..

⁸ อัล-ซอกาเนีย, ฟัตหุ อัล-เกาะดีย์ อัล-ญามิอุ บัยนะ ฟันนัย อัล-ริวาวะฮ์ อะด-ดิรอะฮ์ มิน อิลมิ อัล-ตัฟสีรุ, 1/608.

แท้จริงการปกป้องอัลลอฮฺ ศาสนาของอัลลอฮฺ และโองการต่างๆ ของอัลลอฮฺ คือเครื่องหมายบ่งชี้ศรัทธา ... ใครก็ตามที่ได้ยินการเยาะเย้ยอิสลามในวงสนทนาใดๆ ก็ ตั้ อ ง พู ด ป ก ป้ อ ง หรือถ้าทำไม่ได้ก็ต้องลุกออกไปจากวงดังกล่าว แต่ ถ้า ทำ เป็น ไม่ รู้ ไม่ ชี้ และ เจี ย บ เ ฉ ย นั้น แสดงให้เห็นถึงเค้กลางแห่งความพ่ายแพ้ และเป็นทางผ่านระหว่างอีมานกับกุฟรฺบนสะพานแห่งการนิพาก⁹

เ พ ร า ะ ฉ ะ นี ้น การตัดขาดจากวงชุมนุมของเหล่าผู้ดูหมิ่นล้อเลียนถือว่าเป็นวาญิบ ซึ่งการละเลยเรื่องดังกล่าวจะทำให้มุสลิมต้องตกไปอยู่ในสภาพกุฟรฺหลังจากที่เคยเป็นผู้ศรัทธามาก่อน นั่นเป็นเพราะเขาปล่อยให้ผู้ดูหมิ่นล้อเลียนทำในเรื่องดังกล่าวโดย ไม่ ป ฏิ เ ส ฐ ไ ต ๆ ต่ อ พ ฤ ติ ก ร ร ม นั้น เ ล ย ทั้งยังนั่งฟังคำพูดของพวกเขาประหนึ่งว่าเป็นบทสนทนาปกติธรรม

⁹ สัยยิด กุฎบ์, พี ซิลาล อัล-กูราน, 5/780-781.

รมดาทั่วไปและไม่ใช่เรื่องต้องห้ามที่อาจจะทำให้มุสลิมตกเป็นก
า พิ รุ ไ ต้ แ น่ น อ น ว ่า
ความยำเกรงต่ออัลลอฮ์คือปัจจัยสำคัญที่จะคอยห้ามไม่ให้ผู้ศรั
ท ธ า นั้ ง ร ่วม ว ง กั บ ผู้ คู ห มี น ลั อ เลี ย น พ ว ก นั้
เพราะการนั่งดังกล่าวแม้จะเป็นช่วงเวลาสั้นๆ
แต่ก็มีอันตรายที่ใหญ่หลวงยิ่ง

ประการที่สาม : การเยาะเย้ยกลับต่อผู้ที่ดูหมิ่นศาสนา

อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكَلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا

مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾ [هود: 38]

ความว่า “ และเขา (นบี นูหฺ) ได้สร้างเรือ
และคราใดที่บุคคลชั้นนำจากหมู่ชนของเขาเดินผ่านมา
พวกเขาก็จะเยาะเย้ย เขา (นบี นูหฺ) กล่าวว่า
หากพวกท่านเยาะเย้ยพวกเรา แท้จริง

เราก็จะเยาะเย้ยพวกท่านเช่นเดียวกับที่พวกท่านเยาะเย้ย” (ฮูด 38)¹⁰

ท่านนบีนูหฺ อะลียฮิสลาม ได้กล่าวเยาะเย้ยกลับต่อบรรดาผู้ที่เคยเยาะเย้ยท่านมาก่อน จากตรงนี้จะเห็นว่าการโยนการเยาะเย้ยกลับไปยังบรรดาผู้ที่ดูหมิ่นนั้น เป็นวิธีการของบรรดานบีด้วยเช่นกัน บรรดานบีเหล่านี้เป็นตัวอย่างที่เราจะต้องเดินตามเส้นทางของพวกเขา และปฏิบัติตามวิธีการของพวกเขาเหล่านั้น

เช่นเดียวกัน เราพบว่าแท้จริงแล้วในอัลกุรอานเองมีอายะฮ์ต่างๆ มากมายที่ได้เยาะเย้ยต่อบรรดากาฟิรผู้ปฏิเสธศรัทธาและพวกมุนาฟิกผู้กลับกลอก ซึ่งตรงนี้ไม่ใช่โอกาสที่เราจะมาสาธยายกันในประเด็นนี้¹¹

¹⁰ อายะฮ์ลงที่มักกะฮ์ ฮูด-กุรฏีบีย, อัล-ญามิอุลอิฮฺฎาม อัล-กุรอาน, 9/3.

¹¹ ดู หัฟนีฮ์, ฮัด-ตศวีร อัล-สาคีร ฟิ อัล-กุรอาน อัล-กะรีม. และ หัฟนีฮ์, ฮุสลูบ อัล-สุครียะฮ์ ฟิ อัล-กุรอาน อัล-กะรีม. ซึ่งผู้เขียนหนังสือทั้งสองเล่มนี้ได้อธิบายอย่างละเอียดถึงหลักฐานต่างๆ ที่ชี้ว่าอัลกุรอานได้เยาะเย้ยบรรดาคาฟิรด้วยการเยาะเย้ยที่ใหญ่หลวงและจำนวนมากมาย

ด ัง นั้น น

นักดาอีย์จึงต้องเาะะเย้ยกลับไปยังบรรดาพวกที่ดูหมิ่นเาะะเย้ย
ศ ำ ส น ำ
และอย่าได้คิดว่าการเาะะเย้ยดังกล่าวเป็นเรื่องไร้สาระที่นอกเรื่อ
องออกไปจากความจริงจ้งในการตะอวะฮฺของบรรดานบี
เพราะนบีนูหฺ อะลัยฮิสสลาม ได้เาะะเย้ยต่อพวกที่เาะะเย้ยท่าน
ซึ่งก็เราจะตามร่องรอยท่านนบีนูหฺในการที่จะเาะะเย้ยกลับไปยัง
ผู้ที่เาะะเย้ยดูหมิ่นศาสนา

ประการที่สี่ : การตะอวะฮฺผู้ดูหมิ่นล้อเลียน

อัลลอฮฺตรัสว่า

﴿قَالُوا يَشْعَبُ أَصْلَوْتِكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي
أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ﴿٨٧﴾ قَالَ يَفْقَوْمَ آرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى
بَيْتَةٍ مِّن رَّبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَكُمْ
عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾ وَيَفْقَوْمَ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ
نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِّنكُمْ بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾ وَاسْتَغْفِرُوا
رَبَّكُمْ ثُمَّ تَوَبُّوا إِلَيْهِ إِنْ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾﴾ [هود: ٨٧-٩٠]

ความว่า “(87) พวกเขาบอกว่า โई ชุอัยบุเอ๋ย !
การละหมาดของท่านสั่งสอนท่านว่า
ให้พวกเราละทิ้งสิ่งที่บรรพบุรุษของเราเคารพบูชาหรือว่าให้เราละ
ทิ้งการกระทำต่อทรัพย์สินของเราตามที่เราต้องการกระนั้นหรือ
อ? แท้จริงท่านนั้นเป็นผู้อดทนขันติ
เป็นผู้มีสติปัญญายิ่งเสียนี้กระไร (88) เขากล่าวว่า
โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย! พวกท่านมิเห็นดอกหรือ
หากฉันมีหลักฐานอันชัดแจ้งจากพระเจ้าของฉัน
และพระองค์ได้ประทานริชกีแก่ฉัน ซึ่งเป็นริชกีที่ดีจากพระองค์
และฉันมิปรารถนาที่จะขัดคำพูดกับพวกท่านในสิ่งที่ฉันเคยห้าม
พวกท่านให้ละเว้น
ฉันมิปรารถนาสิ่งใดนอกจากการปฏิรูปให้ดีขึ้นเท่าที่ฉันสามารถ
และความสำเร็จของฉันจะไม่เกิดขึ้น
เว้นแต่ด้วยความช่วยเหลือของอัลลอฮ์
แต่พระองค์ฉันขออบหมายและยังพระองค์เท่านั้นฉันกลับไปหา
 (89) โอ้กลุ่มชนของฉัน
อย่าให้การขัดแย้งกับฉันทำให้พวกท่านกระทำผิด
ซึ่งมันจะส่งผลให้การลงโทษประสบแก่พวกท่านเช่นที่ได้ประสบ

แก่กลุ่มชนของนุหุหรือกลุ่มชนของฮูต หรือกลุ่มชนของศอลิหิ และกลุ่มชนของลฎฏเองก็มีได้อยู่ห่างไกลจากพวกท่านเลย (90) และพวกท่านจงขออภัยโทษต่อพระเจ้าของพวกท่าน แล้ว จง กลับ เนื้อ กลับ ตัว ต่อ พระ องค์ แท้จริงพระเจ้าของฉันนั้นเป็นผู้ทรงเมตตา ผู้ทรงรักใคร่” (สุเราะฮ์ ฮูต 87-90)¹²

กลุ่มชนของนบีซุฮัยบุ อะลัยฮิสสลาม ได้เยาะเย้ยดูหมิ่นศาสนาทูตของพวกเขา แต่ประเด็นอะไรเล่าที่พวกเขาดูหมิ่นเหยียดหยามท่าน ? เรื่องดังกล่าวก็คือประเด็นสติสัมปชัญญะและการละหมาดของ ท่านนบีซุฮัยบุ

พวกของนบีซุฮัยบุได้เยาะเย้ยท่านเกี่ยวกับระดับความสามารถทางสติปัญญา ด้วยการกล่าวว่า “ แท้จริงท่านนั้นเป็นผู้อดทนขันติ เป็นผู้มีสติปัญญา ยิ่งเสียนี้กระไร ” ประโยคนี้ดูผิวเผินเหมือนกับว่าต้องการชมเชย แต่โดยเนื้อแท้แล้วต้องการที่จะดูถูกดูหมิ่นท่าน อัล-

¹² อายะฮ์เหล่านี้ เป็นอายะฮ์มุคัฎตะฮ์ ดัฟสี่รุ อัล-กุรฎูบียะ เล่ม 9 หน้า 3

อ อะ ลู ลี ยี่ ไ ต้ อ ธิ บ า ย ว่ า
“พวกเขาได้ให้คุณลักษณะแก่นปีชู้ยับด้วยสองคุณลักษณะอัน
ยิ่งใหญ่นี้ ด้วยการเยาะเย้ยล้อเลียน ซึ่งจริงๆ
แล้วพวกเขาต้องการความหมายตรงข้ามของคุณลักษณะทั้งสอง
ง”¹³

ดังนั้น สิ่งทีกลุ่มชนของชู้ยับต้องการจริงๆ ก็คือ
การกล่าวหาคุณกนปีชู้ยับว่าเป็นคนโง่ผู้หลงทาง
การกล่าวเพื่อต้องการความหมายในลักษณะนี้ถือว่าการดูห
มึนเยาะเย้ย”¹⁴

น อ ก จ า ก นี้
คนกลุ่มนี้ยังได้ดูหมิ่นเยาะเย้ยในเรื่องการละหมาดของท่านนปีชู้
ยับ อ ละ ลี ยี่ ส ส ลาม อีกด้วย พวกเขา กล่าวว่า
“การละหมาดของท่านสั่งสอนท่านว่าให้พวกเราละทิ้งสิ่งที่บรรพ
บุรุษของเราเคารพบูชาหรือว่าให้เราละทิ้งการกระทำต่อทรัพย์สิน
น ข อ ง เ ร า ต า ม ที่ เ ร า ต้ อ ง ก า ร ก ะ นั้ น ห รื อ ?”
การพูดเช่นนี้ถือว่าคุณหมิ่นศาสนาของอัลลอฮ์ทั้งดุ้น ซึ่งนปีชู้ยับ

¹³ รุห อิล-มะอานีย์ หรือ ตัฟสีรุ อิล-อะลูลียี่ 7/177

¹⁴ มะดารีก อัด-ตันซีล หรือ ตัฟสีรุ อัน-นะสะฟีย 2/87

อะลัยฮิสสลาม ก็คือผู้นำศาสนานั้นมาประกาศเชิญชวน
ทั้งนี้เพราะการละหมาดเป็นเอกลักษณ์ที่โดดเด่นชัดเจนที่สุดใน
ศาสนา การที่คนเหล่านั้นพูดว่า
“ ละหมาดของท่านหรือที่ได้สั่งท่าน...”
จึงถือว่าเป็นการดูหมิ่นที่ชัดเจนต่อการละหมาดของศาสนทูตซุฮ์
ยบ อะลัยฮิสสลาม

ท่านอับู หัยยาน อัล-อันดะลุสียี ได้อธิบายว่า
“เมื่อซุฮ์ยบได้สั่งให้พวกเขาอืบาตะฮุตออัลลอฮุ ตะอาลา
และละทิ้งการเคารพกราบไหว้รูปปั้นของพวกเขา
รวมทั้งได้สั่งให้พวกเขาซังและตวงให้เต็ม(ในการทำธุรกรรม)
พวกเขาก็ตอบกลับด้วยการเยาะเย้ยล้อเลียนว่า
ละหมาดของท่านหรือ(ที่ใช้ให้ท่านสั่งเราเช่นนั้น)?”¹⁵

แม้ว่ากลุ่มชนของท่านจะเยาะเย้ยถึงเพียงนี้
แต่ น บิ ซุ ฮ์ ย บุ อะ ลัย ฮิ ส ส ล อ ม
ก็ไม่ได้แสดงตนปราศจากความอ่อนโยนกับพรรคพวกของท่าน
คำแรกที่ท่านตอบได้พวกเขาก็คือ กล่าวคำว่า “โอ้
ห มู ช น ข อ ง ฉั น ”

¹⁵ อัน-นะฮ์รุ อัล-มาด มิน อัล-บะหริ อัล-มุฮ์สิฎ 2/85

และท่านก็ได้กล่าวทวนคำเรียกนี้ในภายหลังด้วย
“ซึ่งเป็นคำพูดที่สื่อถึงความรักและเห็นใจ
ในขณะที่พวกของท่านกลับตอบโต้ท่านด้วยความเขลาและความ
มหายาบคายให้”¹⁶

เป็นที่น่าสังเกตว่า นบีซุอัยบฺ อะลัยฮิสสลาม
ได้สะกิดเตือนให้พรรคพวกของท่านได้รู้ตัวว่าท่านมีความสามา
ร ธิ ต ำ ง ๆ ห ล า ย ป ร ะ ก ำ ร
และท่านไม่ใช่ที่ที่พวกเขาจะมาเยาะเย้ยล้อเลียน
ซึ่งนี่เป็นแนวทางของบรรดานบีในการตอบโต้กับผู้เยาะเย้ย
เป็นวิธีที่เราอาจจะเรียกได้ว่า
“แนวทางการสลายคำดูถูกของผู้เยาะเย้ย”

ประหนึ่งว่า ท่านนบีซุอัยบฺ ได้พูดว่า
แท้จริงแล้วพวกท่านเยาะเย้ยฉัน ทั้ง ๆ
ที่ฉันไม่ใช่ที่แห่งการเยาะเย้ยล้อเลียน
เพราะอัลลอฮ์ได้ประทานหลักฐานอันชัดแจ้งและปัจจัยยังชีพที่

¹⁶ เกาะบัส มิน นูรู อัล-กูรอาน อัล-กะรีม ของ อัศ-เศาะนะนี 5/74

ดีแก่ฉัน หลักฐานอันชัดแจ้งนั้นหมายถึง ความรู้ การเป็นนบี และทางนำ¹⁷ ส่วนปัจจัยยังชีพที่ดีก็คือทรัพย์สินที่ทะเลาะ¹⁸

จะเห็นว่า ท่านนบีซุฮัยบ อะลัยฮิสสลาม ได้ใช้ความอ่อนโยนในการตอบโต้พรรคพวกของท่านด้วยการเรียยก ขาน ว่า “ โอ้ มุ ช น ข อง ฉั น ” จากนั้นจึงได้ตอบการดูหมิ่นล้อเลียนด้วยการโต้กลับที่ทรงพลังต่ออ ส ตี บั ญ ญา แล ะ ค ว า ม รู้ สึ ก พ ร ้อม ๆ กัน นี่คือวิธีการแก้หรือการสลายคำดูถูก หลังจากนั้น ท่านนบีซุฮัยบ อะลัยฮิสสลาม ก็ประกาศถึงเจตนารมณ์ที่แท้จริงของท่าน ซึ่งท่านเคยประกาศมาแล้วครั้งหนึ่งก่อนหน้านี้ และท่านได้ประกาศมันอีกครั้งหนึ่งตรงนี้เพราะเห็นความจำเป็นที่จะต้องทวนมันอีกครั้ง ด้วยการที่ท่านได้กล่าวแก่พวกเขาว่า

﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلِكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَلَكُم عَنْهُ إِنِّي أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ﴾ [هود : ๘๘]

¹⁷ เรื่องเดียวกัน 3/342

¹⁸ ดู มุหัมมัด บิน อุมร์ อัล-ญาวีย์ (เสียชีวิต ฮ.ศ.1316/ค.ศ.1898), มะรอหุ ละบีด ลิกัซซิท มะอุนะ อัล-กูรอาน อัล-อะซิม, 1/515

ค ว า ม ว ่า
“ฉันมีปวารณาที่จะขัดคำพูดกับพวกท่านในสิ่งที่ฉันเคยห้ามพ
กท่านให้ละเว้น ฉันมีปวารณาสิ่งใดนอกจากการ*อิศลาห์*
(การแก้ไขปรับปรุงหรือปฏิรูป) ให้ดีขึ้นเท่าที่ฉันสามารถ
แ ล ะ ค ว า ม ส ำ เ ร ็ จ ข อ ง ฉ ั น จ ะ ไ ม ่ ก ่ ิ ด ข ึ ้น
ว ่ ้น แ ต ่ ต ้ วั ย ค ว า ม ช ่ วั ย เ ห ลี อ ข อ ง อั ล ล อ ฮ
แ ต ่ พ ร ะ อ ง ค ์ ฉ ั น ข อ ม อ บ ห ม า ย แ ล ะ ย ั ัง พ ร ะ อ ง ค ์ เ ท ำ น ั ้ น ฉ ั น ก ่ ิ ้ บ ไ ่ พ
า” (ฮุด 88)

มันคือ *อิศลาห์* หรือการปรับปรุงแก้ไขที่แท้จริง
ซึ่งนักดาอีย์ผู้เชิญชวนจะต้องเริ่มด้วยตัวเองก่อน
นั่นคือเขาจะต้องไม่ทำอะไรที่ขัดกับสิ่งที่ตนเคยตักเตือนคนอื่น
เพื่อไม่ให้ดูเป็นการขัดแย้งกันระหว่างคำพูดและการกระทำของ
เขาเอง ท่าน น บิ ชู อั ย บ ุ อ ะ ล ี ย ฮิ ส ส ล ำ ม
ไม่ได้ต้องการสิ่งอื่นใดเลยนอกจากเพื่อปรับปรุงแก้ไขด้วยความ
ห ว ี่ ง ดี
“ปรับปรุงแก้ไขในเรื่องทั่วไปเกี่ยวกับการดำเนินชีวิตและสังคม
ซึ่งความสงบสุขที่เกิดขึ้นในสังคมนี้เองที่จะนำมาซึ่งความดีงาม
ต ำ ง ๗

เป็นผลสะท้อนต่อคนทุกคนและกลุ่มทุกกลุ่มในสังคมนั้น”¹⁹
การประกาศถึงเป้าหมายและเตือนสติเช่นนี้ก็เพื่อไม่ให้กลุ่มเป้าหมายผู้ถูกเชิญชวนมองด้วยความเข้าใจผิด ๆ ไปว่านักดาอีย์มีจุดประสงค์อื่นแฝงอยู่

จากนั้น ซุ อัย บุ อะ ลัย ฮี ส ส ล อ ม
ก็เตือนสัจาทับหมู่ชนของท่านว่า .

﴿وَيَقَوْمٌ لَا يَجْرِمُكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلَ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ

هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾ [هود: ٨٩]

ควา ม ว่า “ โ อี้ ก ลู่ ม ช น ข อ ง ฉั น
อย่าให้การขัดแย้งกับฉันทำให้พวกท่านกระทำผิด
ซึ่งมันจะส่งผลให้การลงโทษประสบแก่พวกท่านเช่นที่ได้ประสบ
แก่กลุ่มชนของนูหฺหรือกลุ่มชนของฮูด หรือกลุ่มชนของศอลิหฺ
และกลุ่มชนของลูฏเองก็มีได้อยู่ห่างไกลจากพวกท่านเลย” (ฮูด
89)

ควา ม ห ม า ย ก็ คื อ
อย่าให้ความขัดแย้งของพวกท่านกับฉัน
และ ความ ตี้อัด ใน การ ตี้อัด ฉั น

¹⁹ สัยยิด กุฎบ, ฟิ ซิลาล อัล-กูรอาน, 12/1921.

เป็นเหตุให้พวกท่านถลำลึกเข้าไปในการปฏิเสธและเป็นปรปักษ์ เพราะนั่นอาจจะเป็นปัจจัยทำให้พวกท่านต้องประสบกับการลงโทษเช่นเดียวกับกลุ่มชนก่อนๆ จงดูพวกของลฎฐิ ซึ่งมันไม่ได้ อยู่ไกลจากพวกท่านเลย มันอยู่ใกล้กับพวกท่านทั้งในแง่สถานที่ และยังใกล้กับพวกท่านในแง่เวลาและยุคสมัยที่เพิ่งผ่านไปไม่นานอีกด้วย”²⁰

เสร็จแล้วท่านนบีซุฮัยบก็สั่งให้พวกเขาขอภัยโทษต่ออัลลอฮ์ จากบาปที่ได้ทำการเคารพรูปเจวิดให้พวกเขา กลับเนื้อกลับตัวสู่พระองค์ เพราะแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงยิ่งใหญ่ด้วยความเมตตาแต่ผู้กลับตนทั้งหลาย “แท้จริง พระผู้อภิบาลของฉันเป็นผู้ทรงยิ่งใหญ่ด้วยความเมตตาและความรัก”²¹

ท่านนบีซุฮัยบ อะลีย ฮิ ส ล อ ม ไม่ได้ปิดกั้นทางต่อหน้ากลุ่มชนของท่าน

²⁰ เรื่องเดียวกัน 12/1921.

²¹ ดู อัล-ญาวีรีย, มะรหุ ละบีด, อ้างแล้ว 1/515.

แต่ได้เปิดประตูแห่งการเติบโตและการกลับตัวต่ออัลลอฮ์แก่พวกเขา

เพราะฉะนั้น จะเห็นได้ว่าขั้นตอนต่างๆ ที่ท่านนบีซุฮัยบได้ใช้ตะอูวะฮ์ผู้เยาะเย้ยล้อเลียนมีดังนี้

หนึ่ง ใช้ความนุ่มนวลกับชุมชนของท่าน

ส อ ง

สลายคำพาดพิงของชุมชนท่านด้วยหลักฐานที่ชัดเจน

ส ๑ ม

เตือนสติชุมชนของท่านให้เห็นถึงความเสมอต้นเสมอปลายของ
ที่ ๑ น

และให้พวกเขาเห็นว่าท่านไม่ได้ปฏิบัติตัวค้านกับคำพูดที่ใช้เชิญชวนพวกเขา

สี่

สะกิดเตือนพวกเขาถึงเป้าหมายของท่านที่ประสงค์จะปรับปรุงแก้ไข

ห้า ๑

ส้าทับพวกเขาให้สำนึกกลัวต่อบั้นปลายของการตั้งอ้านอยู่บนการปฏิเสธศรัทธาและการเยาะเย้ยล้อเลียน

และให้พวกเขาตระหนักถึงบทเรียนจากความหายนะล่มสลายของ
ของกลุ่มชนต่างๆ ก่อนหน้าพวกเขา

หก เปิดประตูแห่งการเตาบ์ตกลับตัวสู่อัลลอฮ์

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿ وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَعَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهِ أَنْ
تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَكِىٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ كُلُّ
عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ
وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾ [الأنعام: ٧٠]

ค ว า ม ว ่า

“และเจ้าจงปล่อยบรรดาผู้ที่ยึดเอาศาสนาของพวกเขาเป็นของ

ล ึ น แ ล ะ ลี ง ไ ร้ ส ำ ร ะ

ซึ่งชีวิตความเป็นอยู่ในโลกนี้ได้หลอกลวงพวกเขา

แ ล ะ เ จ้ ำ จ ง เ ตี อ น ดั ว ย อ ล กุ ร อ ำ น

เพื่อ(มิให้)ชีวิตหนึ่งชีวิตใดจะถูกกักขังอยู่กับสิ่งที่ตนได้ชวนขวาย

ไ ้

ซึ่งมันไม่สามารถหาสิ่งอื่นนอกจากอัลลอฮ์ให้มาเป็นผู้ช่วยเหลือ

แ ล ะ ผู้ คั ำ ป ร ะ กั น

และถ้ามันจะไถ่ถอนด้วยสิ่งไถ่ถอนทุกอย่างก็จะไม่ถูกรับจากมัน

ชนเหล่านี้คือบรรดาผู้ที่ได้ถูกกักอยู่กับสิ่งที่พวกเขาได้แสวงหาไว้ ซึ่งพวกเขาจะ ได้รับ เครื่องดื่ม จาก น้ำ ที่ ร้อน จัด และ จะ ได้ รับ การ ลง โทษ อัน เจ็บ แสบ เนื่องจากการที่พวกเขาปฏิเสธศรัทธา” (อัล-อันอาม 70)

ก่อนที่จะให้มีการเตือนสำทับบรรดาผู้ดูหมิ่นเหล่านั้น อัลลอฮ์ได้สั่งให้ละทิ้งพวกเขาและละเลยไม่ต้องใส่ใจพฤติกรรมของพวกเขา การละเลยดังกล่าวนี้มีแง่มุมหลายด้าน อาจ จะ ดั ว ย ค่ำ พู ด หรือ การ กระ ทำ ก็ ได้ เพราะคนที่ไม่ให้เกียรติศาสนาของตนเขาก็ย่อมจะใช้มันเป็นของเล่นและทำให้มันเป็นเรื่องไร้สาระ

อัลลอฮ์ได้ใช้คำว่า “ศาสนาของพวกเขา” ทั้งๆ ที่ ชา ว ก า พิ รุ เห ล่า นั้ น ไม่ ไช้ มุ ส ลิ ม และ พวกเขา ก็ ไม่ ได้ นับ ถี อ อิ ส ล า ม นี่เป็นหลักฐานชี้ว่าอิสลามเป็นศาสนาสากลสำหรับมนุษย์ทั้งหมด แม้ จะ ศรัทธา หรือ ไม่ ศรัทธา ก็ ต่า ม คนที่ปฏิเสธอิสลามนั้นแท้จริงเขากำลังปฏิเสธศาสนาของตนเอง คนที่ดูหมิ่นอิสลามก็คือคนที่ดูหมิ่นศาสนาของตนเองเช่นกัน

ถึงแม้ว่าเขาจะไม่ใช่มุสลิมก็ตามที่²² ความหมายของสำนวนว่า “ใช้ศาสนาเป็นของเล่นและเรื่องไร้สาระ” หมายถึง เยาะเย้ยและดูหมิ่นศาสนา²³

อัลลอฮ์ได้สั่งให้เตือนผู้ดูหมิ่นเยาะเย้ยพวกนี้ด้วยอัลกุรอาน และ โองการต่าง ๆ ใน อัล กุ ร อ า น เพราะในโองการเหล่านี้มีทั้งการปลุกเร้าด้วยผลบุญอันยิ่งใหญ่ และการสั่งทับบั้ให้กลัวการลงโทษที่เจ็บปวด การตักเตือนนี้ก็เพราะหวังว่าคนที่ดูหมิ่นเยาะเย้ยพวกนี้จะได้สำนึก และไม่ต้องถูกคุมขังอยู่ในนรกยะอันนัมตลอดไป

อัล-ชะมค์ชะรีย์ อธิบายคำว่า “จงตักเตือนด้วยมัน” หมายถึง ด้วยอัลกุรอาน และคำว่า “กลัวว่าชีวิตจะถูกกักขัง” หมายถึง ถูกส่งมอบให้กับความหายนะและการทรมาน และถูกคุมขังเนื่องจากความประพฤติชั่วของเขา คำว่า อิบสาล ในรากฐานทางภาษานั้นหมายถึง การห้ามหรือกักกัน²⁴

²² สัยยิด กุฎบ, พี ซิลาล อัลกุรอาน, 7/1128-1129.

²³ อัล-อิมาดีย์, อิรชาด อัล-อักลิ อัล-สะลิม อิลลา มะชายา อัล-กิตาบ อัล-กะรีม, 3/398. हुसेन बिन मुहम्मद, मुफ़เราะदात อัลफ़ाซ อัล-กุรอान, หน้า 402.

²⁴ อัล-ชะมค์ชะรีย์, อัล-กัซซาฟ อัน หะกออิก วะ อุยูน อัล-อะกออีด พี วุญุฮ์ อัล-ตะอฺวีล, 2/35.

ชีวิตที่ต้องถูกคุมขังเนื่องจากความชั่วที่ตนได้ก่อมา
ยอมไม่มีเจ้านายคนใดสามารถให้ความช่วยเหลือด้วยพลังอำนาจ
ที่ไม่มีผู้ค้ำประกันที่สามารถปกป้องให้พ้นจากการทรมานด้วยการ
รื้อถอนข้อหาหรือเอาตัวมาลงโทษ
แม้ว่าชีวิตดังกล่าวจะมอบปัจจัยทั้งหมดที่มีเพื่อขอไถ่ตัวเองก็ยอม
จะไม่ถูกรับจากเขา²⁵

คนที่ดูถูกดูหมิ่นที่โดนคุมขังในนรกจะยืนน้อมเกล้านี้
จะได้รับเครื่องดื่มที่เป็นน้ำร้อน “หะมีม”
ซึ่งหมายถึงน้ำที่ร้อนเป็นอย่างไรยิ่ง²⁶
และพวกเขาจะต้องได้รับการลงโทษที่เจ็บปวด
ทั้งหมดนั้นเป็นเพราะเหตุที่พวกเขาได้ปฏิเสธศรัทธา

การเตือนผู้ดูหมิ่นด้วยโองการอัลกุรอาน ถือว่าเป็น
มันฮัจญ์ หรือวิธีการของอัลกุรอานในการกล่าวตักเตือน
ซึ่งจำเป็นที่บรรดานักดาอีย์จะต้องนำใช้วิธีการนี้ได้การเชิญชวน
เหล่าผู้ดูหมิ่นเยาะเย้ย

²⁵ อัน-นะสะฟียฺ, มะดารีค อัด-ตันซีล วะ หะกออิก อัด-ตะอวีล, 1/513.

²⁶ हुसैन बिन मुहम्मद, मुफ़เราะฮะดาต อัลฟาซ อัล-กุรอาน, หน้า 254.

เพราะอัลกุรอานนั้นสามารถสั่นคลอนหัวใจได้ มันสามารถทำลายกำแพงที่คอยปิดกั้นกมลสันดานอันบริสุทธิ์จากการยอมสยบต่อคำสั่งของหัวใจ

สรุป

อ่า จ จ ะ มี ค น ถ า ม ว่า ะไรคือแนวทางที่ต้องทำในการรับมือกับบรรดาผู้ดูถูกเยาะเย้ย จะให้เราเยาะเย้ยพวกเขากลับหรือว่าให้เราตะอวะฮูเชิญชวนพวกเขาดี ? และถ้าหากว่าไม่ให้เราเยาะเย้ยพวกเขา แต่ให้เร เชิญชวนพวกเขา แทน แล้วเราจะเชิญชวนพวกเขาอย่างไรโดยไม่ต้องร่วมวงสนทนาที่มีการดูหมิ่นล้อเลียนเช่นนั้น ?

ค้ำ ต อ บ ต่ อ ค้ำ ถำ ม นี้ ก็ คื อ เริ่มแรกเราต้องประกาศไม่ยุ่งเกี่ยวกับพวกที่ดูหมิ่นเหล่านี้เสียก่อน

จากนั้นจึงทำการตะอวะฮูเชิญชวนและตักเตือนพวกเขาด้วยคำสอนในศาสนาของอัลลอฮุเป็นลำดับต่อไป ถ้าพวกเขายังไม่ยอมกลับตัวสู่ความถูกต้อง

พวกเราก็จะเยาะเย้ยพวกเขาเหมือนที่นบีฮุหุ อะลียฮิสสลาม
ได้เยาะเย้ยหมู่ชนของท่านในตอนท้าย
หลังจากที่ท่านได้ตะอูเราะฮฺพวกเขาเป็นเวลานานถึง 950 ปี

ส่วนการให้คำตักเตือนพวกเขาในวงสนทนาที่มีการล้อ
เลียนดูหมิ่นนั้นย่อมทำได้โดยไม่มีบาปใดๆ หลักฐานก็คือ
ท่านนบีฮุหุ อะลียฮิสสลาม
ได้ฟังหมู่ชนของท่านเยาะเย้ยการละหมาดของท่าน
แต่ท่านก็อยู่กับพวกเขาเพื่อที่จะตะอูเราะฮฺเชิญชวนและอธิบายค
วามจริงแก่พวกเขา การนั่งฟังเฉยๆ
โดยไม่มีการกล่าวปฏิเสธนั้นต่างหากที่แฝงไว้ด้วยอันตราย

อัล-กุรฎูบีย ได้กล่าววว่า
“คนทุกคนที่นั่งอยู่ในวงของการทำบาป
และไม่ปฏิเสธพวกทำบาปเหล่านั้น เขาก็จะได้รับบาปเท่าๆ
กับพวกเขา
สมควรที่ต้องตักเตือนคนเหล่านั้นเมื่อมีการพูดถึงบาปและพวก
เขาก็รู้ตัวว่าสิ่งที่พูดนั้นเป็นบาป
ถ้าหากไม่มีความสามารถที่จะตักเตือน
ก็ควรจะลุกจากพวกเขาไป

เพื่อไม่ให้ตกอยู่ในกลุ่มพวกที่อายะฮฺนี้หมายถึง(หมายถึงอายะฮฺ
ที่ 140 จากสุเราะฮฺ อัน-นีสาร์)²⁷

วิธีการตอบโต้ทั้งสี่ประการนี้
เป็นวิธีการส่วนบุคคลสำหรับนักดาอีย์
ไม่ว่าจะเป็นบรรดาศาสนทูตและผู้ติดตามพวกเขา
ส่วนวิธีการตอบโต้ที่ต้องทำในระดับญะมาอะฮฺ
หมายถึงในระดับรัฐที่ใช้ธรรมนูญของอัลกุรอานนั้น
จะต้องปฏิบัติกับผู้ดูหมิ่นเหล่านี้ในฐานะผู้ตักศาสนาถ้าหากว่าค
นดูหมิ่นเหล่านี้เป็นมุสลิม ซึ่งอิมามอัน-นะวะวีย์และหลายท่านฯ
ได้พูดถึงกรณีประเด็นการดูหมิ่นศาสนานี้ไว้ในส่วนที่เกี่ยวข้องกั
บ การ ต ก ศ า ส น า (อี้ ร - ริด ตะ ฮฺ)
ท่านยังได้พูดถึงการดูหมิ่นศาสนาในนิยามของการตักศาสนาด้
วยซ้ำ ท่านได้กล่าวว่า “อี้ร-ริดตะฮฺ หรือการตักศาสนา
คือ การ ต้ ด ขาด จาก อิ ส ล อ ม ด้วย เจต น า
หรือคำพูดในเชิงปฏิเสธศรัทธา หรือการกระทำ

²⁷ อัล-กุรฎูบียั, อัล-ญามิอุ ลี อะหฺกาม อัล-กุรอาน, 5/357.

ไม่ว่าจะพูดออกมาด้วยความดูหมิ่น หรือด้วยความดี้อด้าน
หรือด้วยความยึดถือเชื่อมั่น”²⁸

จากการสังเกตวิธีการในอัลกุรอาน จะพบว่า
บางครั้งอัลกุรอานจะตามติดประเด็นที่พูดถึงผู้ถูกดูหมิ่นด้วยกา
รกล่าวตักเตือนให้ระลึกถึงนิอุมัตหรือบุญคุณของอัลลอฮ์
และความมั่งคั่งในการสร้างสรรค์ของพระองค์
หรือบางครั้งก็ตามติดด้วยการเตือนสำทับให้กลัวต่อการลงโทษ
ของพระองค์
หรือพูดถึงบ้านปลายการล่มสลายของหมู่ชนรุ่นก่อนๆ
หรือไม่ก็ตามติดด้วยการพูดถึงนิอุมัตของอัลลอฮ์และกล่าวถึงกา
รล่มสลายของชนรุ่นก่อนไปพร้อมๆ กันด้วย

และจากอายะฮ์ต่างๆ ที่ผ่านมา เราจะเห็นว่า
เมื่ออัลกุรอานพูดถึงเรื่องราวของผู้ถูกดูหมิ่น
ก็จะตามติดมาด้วยการเตือนให้ระลึกถึงนิอุมัตของอัลลอฮ์
หรือไม่ก็พูดถึงการล่มจมของชนรุ่นก่อน
หรือไม่ก็พูดถึงทั้งสองอย่างพร้อมๆ กัน

²⁸ อัล-ซุรบีเนีย, มุฆนีย์ อัล-มุหฺตาจญ์ อิลลา มะอฺริฟะฮฺ อัลฟาฮฺ อัล-มินฮาจญ์ อะลา
มัดนิ มินฮาจญ์ อัล-ฏอญิบีน ลี อัน-นะวะวียฺ, 4/123-124.

คือ พูด ถึง การ ล้ม ส ล า ย ข ของ คน รุ่ น ก่ อ น ๆ
จากนั้นก็กล่าวถึงนิอุมัตของอัลลอฮฺตามมา

มุมมองหนึ่งว่าด้วยวิธีการนำเสนอของอัลกุรอาน

ก. จากการสังเกต ข้าพเจ้าพบว่า ประโยค (يستَهْزِئُونَ) และ (تستهزئون) ซึ่งหมายถึง การดูหมิ่น ล้อ เลียด จะไม่ถูกกล่าวถึงในอัลกุรอานเว้นแต่จะต้องอยู่ในกรณีดังต่อไปนี้
นี่คือ

1. ก่อนหน้านั้นจะต้องมีการเตือนสำทับของอัลลอฮฺมาก่อนด้วย
2. หรือ หลังจาก นั้น อาจจะตามติดมาด้วยการกล่าวถึงนิอุมัตของอัลลอฮฺ และสาธยายถึงพระเดชานุภาพของพระองค์
3. หรือ อาจจะตามติดมาด้วยการเตือนสำทับจากอัลลอฮฺ และพูดถึงการลงโทษของพระองค์

4. ห ร อ

อาจจะตามมาด้วยการกล่าวถึงการลงโทษของ
อัลลอฮฺ จากนั้นก็พูดถึงนิอุมัตของพระองค์

สิ่งเหล่านี้ อาจจะสื่อถึงว่า การล้าทัพผู้ดูหมิ่นล้อเลียน
ก า ร เ ตี อ น พ ว ก เ ข า ใ ห้ เ ก ร ง ก ล ัว
และการให้พวกเขารำลึกถึงการล่มสลายของคนรุ่นก่อนๆ นั้น
เป็นวิธีการของอัลกุรอานในการตะอวดะฮฺเชิญชวนบรรดาผู้ที่ดูหมิ่น
มีนอิสลาม

เช่นเดียวกัน การเตือนให้ระลึกถึงนิอุมัตของอัลลอฮฺ
และเตือนให้ ผู้ดูหมิ่นได้สำนึกในนิอุมัตเหล่านั้น
รวมถึงให้ คิด ถึง ความ ยิ่ง ใหญ่ ของ อัล ล อ ฮฺ
ที่ได้ทรงสร้างสรรค์ทุกสิ่งมาอย่างวิจิตรตรงดงาม
ก็คือวิธีการของอัลกุรอานในการเชิญชวนผู้ดูหมิ่นอิสลามด้วย

น อ ก จ า ก นี
การทำให้ผู้ดูหมิ่นได้เกรงกลัวและให้สำนึกถึงการล่มจมของคน
ร ู น ก ่อน ๆ แ ลະ สິ่ ง ที่ พ ว ก เ ข า ต้ อ ง ป ะ ร ะ ส บ
แล้วเตือนให้คิดถึงนิอุมัตของอัลลอฮฺและเดชานุภาพของพระองค์

ค

ก็เป็นวิธีการของอัลกุรอานในการตะอูวะฮฺเชิญชวนผู้ดูหมิ่นอิสลามอีกเช่นเดียวกัน

ข. จากการสังเกต ข้าพเจ้าพบว่า คำที่ (هزوا) ซึ่ง หมายถึง การดูหมิ่น ล้อเลียน นั้น จะไม่ถูกกล่าวถึงในอัลกุรอานเว้นแต่ต้องมีสำนวนที่เอามาจาก คำว่า (خذ) ประกอบอยู่ด้วยเสมอ ซึ่งเป็นคำที่หมายถึง การนำเอามาใช้²⁹

ดังนั้น ความหมายของมันก็คือ การดูหมิ่นอิสลาม จึงไม่ใช่เรื่องที่เกิดขึ้นมาลอยๆ ในทัศนะของผู้ดูหมิ่น แต่เป็นเรื่องที่พวกเขาคิดค้นเอามาใช้โดยเจตนาและคิดประดิษฐ์ขึ้นมาโดยเฉพาะอย่างจงใจเลยทีเดียว

เพราะฉะนั้น เวลาที่นักดาอีย์จะตอบโต้ผู้ดูหมิ่นอิสลามหรือตะอูวะฮฺพวกเขา ก็จะต้องคำนึงอยู่เสมอว่าคนที่ดูหมิ่นเหล่านั้นล้วนยึดถือยึดมั่นอยู่กับ การดูหมิ่น ของ พวกเขา

²⁹ หุสเน บิน มุหัมมัด, มุฟเราะฮฺดาต อัลฟาซ อัล-กุรอาน, หน้า 67.

และมักคุ้นกับสภาพที่จมปลักอยู่กับวิธีการสกปรก
จึงไม่เพียงพอที่จะเชิญชวนแค่ครั้งเดียวเพื่อตอบโต้พวกเขา
หรือใช้เพียงแค่ถ้อยคำเดียวก็พอที่จะสกัดกั้นพวกเขาแล้ว
แต่ถ้าจำเป็นจักต้องอดทนและสู้อดทนและยืนหยัดอย่างมั่นคง

ที่มา จากหนังสือ

الآيات القرآنية الواردة في المستهزين بالإسلام ودعاته – دراسة موضوعية

<http://www.saaaid.net/book/open.php?cat=101&book=6031>